

# Anstoß

zur Rückrunde Saison 2014 | 15



VfR Wellensiek Bielefeld e.V.  
[www.vfrwellensiek.de](http://www.vfrwellensiek.de) • [info@vfrwellensiek.de](mailto:info@vfrwellensiek.de)  
Am Rottmannshof 124 • 33619 Bielefeld



...wo Sport Spaß macht!



**SCHRÖDER // TEAMS**  
BIELEFELD  
BEGEISTERUNG

**„Erstklassiger Service für  
Volkswagen PKW und Škoda.“**



**SCHRÖDER // TEAMS**  
BIELEFELD

Direkt neben dem Ringlokschuppen

Schröder Team Bielefeld GmbH & Co. KG  
Stadttheiderstraße 5 | 33609 Bielefeld  
Telefon: 0521 329680-0 | [www.schroeder-teams.de](http://www.schroeder-teams.de)

Liebe Vereinsmitglieder, liebe Freunde, Förderer und Anhänger des VfR,



mit großen Schritten bewegen wir uns auf die Zielgerade der Saison 2014/2015 zu. Alle Teams, von den Bambinis bis zu den 1. Senioren haben sich akribisch auf diese Rückrunde vorbereitet, um den maximalen Erfolg zu erreichen. Den Abstieg zu verhindern, das haben sich sowohl unsere 1. und 2. Senioren-Mannschaft als auch die U19 und die U17 auf die Fahne geschrieben. Dabei gehen die A-Jugend und die 2. Mannschaft diese Aufgabe mit neuem Personal an.

Neuer Trainer der „Zweiten“ ist Arne Janßen. Der 27-jährige Lehramtsstudent übernimmt den Posten von Stefan Sibilski, der das Team interimisweise bis zur Winterpause gecoacht hat. Bei der U19 steht mit Emanuel Yigit ein bekanntes Gesicht an der Seitenlinie. Emanuel ist vom VfL Theesen kurz vor der Winterpause zu uns zurückgekehrt und will mit seinen Jungs den Abstiegskampf ebenfalls erfolgreich bestehen. Ich wünsche beiden Trainern und natürlich allen anderen Mannschaften eine tolle, faire und vor allem erfolgreiche Rückrunde.

Auch in diesem Winter hat unsere Jugendabteilung mit vielen ehrenamtlichen Helfern und Unterstützern über insgesamt 5 Wochenenden erfolgreiche Turniere in der Halle der Laborschule ausgerichtet: 84 Mannschaften mit über 1.000 Kindern im Alter von 5 bis 15 Jahren haben tollen Budenzauber veranstaltet und um Pokale, Medaillen und Urkunden gespielt. Eine tolle Sache auch für

unsere Bambinis, wie Daniel Rahe und Tim Sachwitz zu berichten wissen.

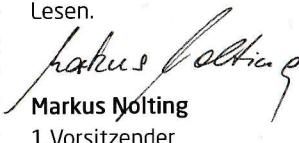
Budenzauber gab es auch bei den 18. Bielefelder Hallenstadtmeisterschaften. Wir haben uns als Ausrichter zweier Vorrunden sowie der Zwischenrunde in der Halle in Gadderbaum über drei Tage als sympathischer, freundlicher und familiärer VfR präsentiert. Allen Beteiligten an dieser Stelle nochmals ein Riesenkompliment. Sportlich konnte sich das Team von Pico Fritz ungeschlagen für die Endrunde qualifizieren, die erstmals vor knapp 3.000 Zuschauern in der Bielefelder Seidenstickerhalle ausgetragen wurde. Dort erreichte das Team einen hervorragenden 3. Platz.

Diese und weitere interessante Themen erwarten Sie auf den nächsten Seiten. Ein Highlight ist sicherlich die Teilnahme unserer Ü40 bei der Endrunde des DFB-Ü40-Cup in Berlin gewesen. Erfahren Sie mehr über den jährlich stattfindenden Kindergarten-Cup, Neues aus den Turnabteilungen und weitere interessante Themen rund um unseren VfR.

Doch zuvor möchte ich mich bei allen Sponsoren und Gönnerinnen unseres Vereins für die vielfältige Unterstützung bedanken. Dieses Heft erhalten Sie für den symbolischen Wert von einem „Sport-Euro“, der unserer Jugend zugutekommt.

Es wäre toll, wenn auch Sie somit die Jugendarbeit unterstützen. Auch die Erstellung dieses Heftes kostet nicht nur Zeit, sondern auch Geld.

So, und nun wünsche ich allen viel Spaß beim Lesen.

  
**Markus Nolting**  
1.Vorsitzender

## Berlin ist immer eine Reise wert... Der lange Weg in die nationale Altligaspitze

Ein ereignisreiches Jahr liegt hinter der Ü-40 des VfR Wellensiek. Nach den regionalen und überregionalen Erfolgen der letzten Spielzeiten glaubten viele, dass Steigerungen und Bestätigungen der Erfolge kaum noch möglich seien. Doch die vorangegangenen 12 Monate brachten eine Vielzahl von sportlichen Highlights, die mit unvergesslichen Eindrücken verbunden waren. Durch den Gewinn des letzjährigen Ostwestfalen-Hallenmasters startete das Altligateam aus dem Bielefelder Westen überaus erfolgreich in das

Spieljahr 2014. Die dramatischen Vor- und Endrundenspiele deuteten das Leistungsvermögen und die Wettkampfstärke der ehemaligen Bezirks- und Landesligaspiele an. Der darauffolgende Sieg im Endspiel gegen den Dauerrivalen DSC Arminia Bielefeld bei den Bielefelder Stadtmeisterschaften rundete die gelungene Hallensaison ab.

Der sportlich und kulturell attraktivste Event des vergangenen Spieljahres fand Mitte September in Berlin statt.

Bereits seit 7 Jahren führt der Deutsche Fußball-Bund im Bereich des Olympiageländes die nationalen Vergleichsspiele im Altligafußball durch. Der DFB trug dabei die Kosten des

Wochenendes inklusive der Unterbringung in einem 4-Sterne-Hotel sowie der Tagesverpflegung.

Jede Mannschaft erhielt während der Turnertage einen persönlichen Betreuer. Mit einer 50-köpfigen Delegation reisten wir zur Deutschen Meisterschaft der Ü-40 Spieler in die Bundeshauptstadt. Bei dem von hochrangigen DFB-Funktionären organisierten Turnier trafen wir in den Gruppenspielen auf zwei ehemalige Endspielteilnehmer und die Allstars von Hansa Rostock (gespickt mit dem ehemaligen Nationalspieler Stefan Beinlich und dem Bundesligatorjäger Axel Kruse). Die knappen Niederlagen in der Vorrunde deuteten unser Potenzial an, zeigten uns aber

auch, dass es auf Bundesebene sehr schwer ist Spiele für sich zu entscheiden. Das fein aufeinander abgestimmte Spielverständnis und die für uns ungewohnte hohe Spielgeschwindigkeit spiegelten sich auch im hochklassigen Endspiel unserer Vorrundengegner wieder. Dabei gewannen die „Stars der 90er Jahre“ von Hansa Rostock hochverdient den Meistertitel.

Ein durch Playersnight und Stadtrundfahrt abgerundetes Programm hinterließen bei uns unvergessliche sportliche und kulturelle Eindrücke.

**Holger Gütter**



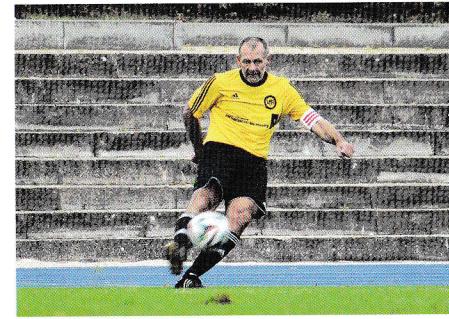
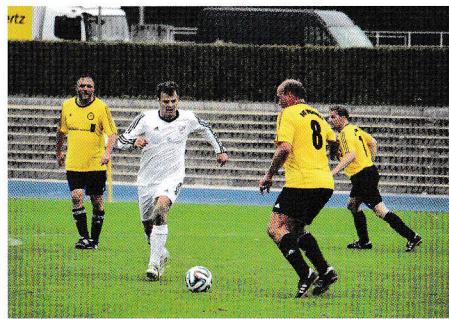
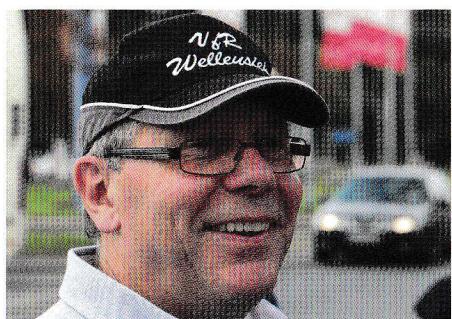
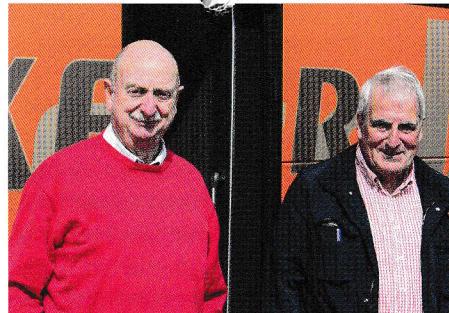
Hintere Reihe [v.l.n.r.]

Ted Richter, Thomas Freist, Olaf Gütter, Willi Hertel, Jörg Fritz, Karim Ayed, Wieland Böttcher, Michael Hausen, Stefan Sibliski, Heiko Lysek, Cornelius Hertel, Carsten Idel, Ralf Leiner



Vordere Reihe [v.l.n.r.]

Dirk Demski, Oliver Nolte, Burkhard Finke, Ulrich Bergander, Thorsten Fitzner, Marc Hermann, Matthias Hauke, Holger Gütter, Ralf Diener, Torsten Giesecke, Markus Schildmann



## VfR Bambinis mit tollem Auftritt beim eigenem Hallenturnier!

Am Sonntag den 25.01.2015 haben unsere VfR Bambinis in der Sporthalle der Laborschule ihr Hallenturnier ausgerichtet. Wir durften die Mannschaften des TUS Eintracht Bielefeld, TUS 08 Senne, VfL Schildesche, TUS Hoberge-Uerentrup und den SC Wiedenbrück zu „unserem“ Turnier begrüßen.

Im Modus „Jeder gegen Jeden“ wurde über eine Spielzeit von jeweils 2 x 8 Minuten toller Fußball gezeigt. Alle Kinder durften sich als Sieger fühlen und wurden bei der Siegerehrung mit einer eigenen Medaille belohnt.

Die vielen Begegnungen wurden von allen Spielern, Trainern und Betreuern mit großem Spaß und viel Freude begleitet. Ebenso sorgten die vielen Fans und Zuschauer für eine angenehme und stimmungsvolle Kulisse. Durch die tatkräftige Mithilfe aller Beteiligten wurde ein super Nachmittag für die teilnehmenden Teams und die vielen Zuschauer organisiert.

Ein besonderer Dank gilt in diesem Fall noch einmal ausdrücklich allen Eltern und den vielen Helfern die mit Ihrer Hilfsbereitschaft und Ihrem Engagement diesen schönen Tag möglich gemacht haben.

Unsere Mannschaft kann bei ihrer ersten Hallensaison eine tolle Bilanz aufweisen: drei Turniersiege, drei zweite Plätze - zweiundzwanzig Siege - drei Unentschieden - eine Niederlage!

Das Trainerteam  
**Daniel Rahe und Tim Sachwitz**



**„Qualität und regionale Wurzeln.“**

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

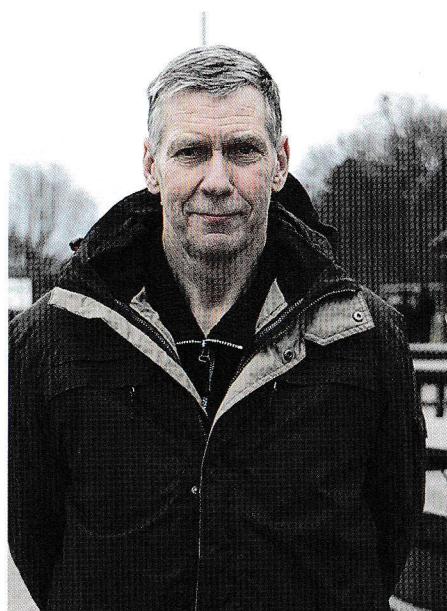
### Überzeugende Leistung

Udo und Michael Heiler haben sich auf den Bau von Sportplätzen spezialisiert. So setzen die führenden Mannschaften des Profifußballs auf die Kompetenz aus Bielefeld. Denn wer ganz oben mitspielen will, braucht zuverlässige Partner. Darum sind sie seit über 50 Jahren Mitglied bei der Volksbank Bielefeld-Gütersloh. Hier stimmt alles: Vertrauen, Leistung und Know-how. [www.volksbank-bi-gt.de](http://www.volksbank-bi-gt.de)

**Volksbank  
Bielefeld-Gütersloh eG**



**Frank Ulrich Zimmer**  
**-50 Jahre Schiedsrichter -**



Wir möchten an dieser Stelle Frank Ulrich Zimmer für 50 Jahre Einsatz als Schiedsrichter würdigen, da dieses Jubiläum sicherlich nur von wenigen Sportkameraden in sportlichen und Sportfunktionärstätigkeiten erreicht wird.

F.U. Zimmer ist mittlerweile 69 Jahre alt und verheiratet, hat 2 erwachsene Kinder sowie eine Enkeltochter. Seine Ehefrau lernte Frank Ulrich auf dem Sportplatz kennen.

Nachfolgend sein beruflicher und sportlicher Werdegang:  
Nach seiner Bundeswehrzeit und der Ausbildung als Rechtsanwalt- und Notargehilfe kam er über verschiedene berufliche Stationen in Stadthagen



(Niedersachsen) und Detmold nach Bielefeld. Seine erste Station als Schiedsrichter und Spieler war der seinerzeit neu gegründete Verein FC Rothenburg (Niedersachsen), dem er nach bestandener Schiedsrichterprüfung im Jahre 1963 beitrat. Im Jahre 1969 kam er dann nach Bielefeld, wo sein erster Verein als Spieler und Schiedsrichter der VfL Schildesche war. Im Jahre 1973 hätte F.U. Zimmer seine Laufbahn als Schiri fast beendet, weil Meinungsverschiedenheiten mit dem seinerzeitigen Kreisschiedsrichterobmann Egon Senf bestanden.

Eine Einladung des damaligen Lehrwartes im Schiriwesen Horst Zerber zu dessen 50. Geburtstag stimmte ihn jedoch wieder um, so dass er dann als Schiedsrichter weitermachte. Nach 4 Jahren in der damaligen 1. Kreisklasse stieg er dann in die Bezirksliga auf, wo er 15 Jahre erfolgreich tätig war.

Als Höhepunkt in seiner langen Laufbahn kann F.U. Zimmer von einem Linienrichtereinsatz bei einem A-Jugend-Westfalenpokalendspiel zwischen Lippstadt und Wanne-Eickel berichten, wo er zusammen mit dem Linienrichter R. Wolff sowie dem bekannten Bielefelder Schiri H.D. Knüppel eingesetzt war. Bei diesem Einsatz erinnert er sich noch heute daran, wie der Schiri H.D. Knüppel bei der Spielabsprache vor dem Spiel zu ihm sagte: „Wenn einer von euch die Fahne hebt, pfeife ich sofort, auch wenn ich vielleicht die Situation anders gesehen habe“. Dieses sollte dem Schiedsrichterteam Sicherheit geben, damit jeder Zuschauer und die

Mannschaften sofort merkten, dass hier ein Team die Entscheidungen trifft. Das Spiel fand vor ca. 3.000 Zuschauern statt, was für Jugendspiele in dieser Art heutzutage sicherlich undenkbar wäre. Vom VfL Schildesche erfolgte im Jahre 1973

der Wechsel zum VfL Heesen, sowohl als Altligaspieler, Jugendbetreuer und natürlich weiterhin als Schiedsrichter. Hier war er insgesamt 19 Jahre in den genannten Funktionen tätig, bis er dann über den TuS Jöllenbeck im Jahre 2010 zum VfR Wellensiek kam. Durch verschiedene Kontakte hatte Frank Ulrich erfahren, dass es beim VfR Spaß machen würde, als Schiri tätig zu sein. Bis zum heutigen Tag hat er den Wechsel nicht bereut, sondern ist froh, dass er seinerzeit den Ver einswechsel vollzogen hat.

In einer solch langen Laufbahn erlebt ein Schiedsrichter die ein oder andere Episode. Über eine recht ungewöhnliche möchten wir an dieser Stelle kurz berichten: Es ergab sich anlässlich eines Bezirksligaspiele in Nieheim (Kreis Höxter), dass er vom Platzverein versehentlich in seiner Kabine eingeschlossen wurde. Notgedrungen suchte er sich ein Fenster in dem Gebäude, aus dem er herausklettern konnte, um dann über einen Umweg zum ca. 300 m entfernt liegenden Sportplatz zu gelangen.

Ebenfalls gab es in der langen Laufbahn als Schiri die Tradition, dass die Spiele am letzten Spieltag in der Bezirksliga Paderborn nur von Bielefelder Schiedsrichtern geleitet wurden und die Spiele der Bielefelder Bezirksliga nur von Schiris aus Paderborn. Es war seinerzeit eine gute Tradition, dass sich die Bielefelder und Paderborner Schiedsrichter nach den Spielen in einer vorher ausgewählten Gaststätte trafen, wo dann ein gemütli

ches Beisammensein zum Serienabschluss erfolgte. Von diesen Treffen berichten die Teilnehmer noch heute gerne, da sich hieraus Bekanntschaften zwischen Schiris aus dem Kreis Paderborn und Bielefeld im Laufe der Jahre entwickelt haben.

Nachdem wir nun vieles aus der Vergangenheit geschildert haben, kommen wir nun in die Gegenwart, um zu berichten, was Frank

Ulrich aktuell noch im Schiedsrichterwesen macht. Seine Hauptaufgabe besteht darin, sich als sogenannter Schiedsrichter-Pate um die Jungschiedsrichter bei ihren ersten Spielleitungen im Kreis Bielefeld zu kümmern. Er fährt nach Absprache mit dem Kreisschiedsrichterausschuss Bielefeld mit den jungen Schiris zur Beobachtung und Hilfestellung bei der Spielleitung mit.

Außerdem kümmert er sich um die älteren Schiris aus dem Kreis Bielefeld, indem er in gewissen Zeitabständen entsprechende Zusammenkünfte organisiert. Bei diesen Treffen wird natürlich viel über vergangene Zeiten und Erlebnisse geplaudert und das ein oder andere Sportlergetränk zu sich genommen.

Auch bei der Patentätigkeit haben sich nette kleine Anekdoten ereignet: Der Schiri, der beobachtet werden sollte erschien nicht, und zwangsläufig wurde Frank Ulrich gebeten, selbst zur Pfeife zu greifen, um das Spiel zu leiten. Als dieses Spiel zu Ende war und das nächste Spiel stattfinden sollte, erschien ebenfalls hier kein Schiri.



Nach der Bitte des Platzvereins dieses Spiel auch noch zu pfeifen, hatte Frank Ulrich an diesem Tag dann zwei Spiele hintereinander absolviert.

Wieder einmal ein vorbildlicher Einsatz im Sinne des Fußballsports, denn ohne Schiri geht es nicht. Bis zu diesem Zeitpunkt war F. U. noch bei Altligaspiele in der Hallenrunde aktiv, bis ihn eine schwierige Rücken-OP im Jahre 2013 zur Aufgabe seiner aktiven Laufbahn als Schiedsrichter zwang. Dadurch wird es ihm in Zukunft, wie er betont hat, möglich sein, bei Veranstaltungen des Vereins aktiv mitzuarbeiten, wenn entsprechender Bedarf besteht.

Da wir ja ausreichend über die Tätigkeiten in der Vergangenheit und über zukünftige Aktivitäten berichtet haben, möchten wir abschließend die erfolgten Ehrungen für seinen vorbildlichen Einsatz für 50 Jahre Schiedsrichter auflisten:

- 1983 Silberne Ehrennadel des Verbandes
- 1998 Ehrennadel in Gold des Fußballkreises Bielefeld
- 2013 Ehrenurkunde des Fußball- und Leichtathletikverbandes Westfalen für 50 Jahre Schiedsrichtertätigkeit überreicht durch R. Koller als Mitglied des Kreisvorstandes.

Als Ergänzung zu diesen Ehrungen möchten wir noch anmerken, dass Frank Ulrich bei seinen Spielleitungen immer eine konsequente Regelauslegung verfolgt hat.

Wir wünschen Frank Ulrich Zimmer und seiner Familie für die Zukunft alles Gute, vor allen Dingen Gesundheit und viel Freude bei seiner Tätigkeit als Schiedsrichter-Pate.

**Wilhelm Panhorst**  
zuständig für das Schiedsrichterwesen im VfR Wellensiek  
(in Absprache mit Frank Ulrich Zimmer)



KEIN **Geburtstag**

KEINE **Hausmesse**

KEINE **30% auf alles**

KEIN **Jubiläum**

*... sondern einfach  
gute Preise!*

**FAIRER**  
**IHR EINRICHTUNGSPARTNER**

**MÖBELBUSSDIEKER**  
Wohnen. Schlafen. Kochen. **Leben.**

49324 Melle/Gerden • Maschweg 23 (hinter dem E-Center)  
Tel. (05422) 5749 od. 2893 • [www.moebel-bussdicker.de](http://www.moebel-bussdicker.de)

## 4 Fragen - 4 Antworten...

diesmal mit Rolf Fritz,  
Trainer und 2.Vorsitzender



Pico, zum Saisonende hörst Du als Trainer der 1. Mannschaft auf. Was sind die Beweggründe?

Der Zeitaufwand für Training inkl. Vor- und Nachbereitung, dienstags, donnerstags, freitags jeweils 3-4 Stunden, sowie die Spiele am Wochenende mit bis zu 6 Stunden ist enorm hoch. Da kommen schnell 20 Std. in der Woche zusammen. Da ich seit 40 Jahren Trainer bin, möchte ich einfach mehr Zeit für andere Dinge, wie selber Sport treiben oder spontane Urlaubsreisen. Nach einer schöpferischen Pause kann ich mir aber durchaus eine Trainertätigkeit in den nächsten Jahren vorstellen. Außerdem habe ich ja auch noch andere Aufgaben im Verein...

Die da wären...?

Als 2. Vorsitzender arbeite ich sehr gern im Vorstand mit den anderen Vorstandsmitglied-

dern zusammen. Gemeinsam haben wir schon einige Bereiche, wie Transparenz Finanzen, Sponsorenbetreuung oder Sportplatzgestaltung optimiert. Hier sehe ich noch viele Aufgaben in den nächsten Jahren, um den Verein strategisch und wirtschaftlich sicher aufzustellen. Mit Elmar Wolff als Fußballobmann möchte ich im Umfeld der Seniorenmannschaften, die Kaderzusammenstellung und Rundumbetreuung (Equipment, Terminplanung etc.) weiter voran bringen.

Wie bewertest Du die sportliche Situation des Vereins?

Der VfR ist als klassischer Fußballverein gut aufgestellt.

Mit 3 Senioren-, 16 Jugend- und 3 Altliga-Mannschaften bieten wir Fußballern von 5 bis 65 Jahren an, aktiv bei uns Fußball zu spielen. Wir haben uns in den letzten Jahren sportlich weiter entwickelt und spielen mit

Senioren- und Jugendmannschaften für unsere Verhältnisse in sehr hohen Klassen. Dennoch befinden wir uns in einem schwierigen Umfeld. Sowohl die Seniorenmannschaften als auch die Jugendmannschaften kämpfen im Umkreis von wenigen Kilometern mit Vereinen wie Arminia Bielefeld, VfL Theesen, TuS Dornberg, TuS Jöllenbeck oder VfB Fichte, um nur einige zu nennen, um Sponsoren und Spieler. Um diesen aktuellen Level zu halten ist es enorm wichtig, ehrenamtliche Mitarbeiter zu gewinnen, die sich diesen vielen Aufgaben stellen.

Wie siehst Du insgesamt die Entwicklung im Fußball?

Sehr kritisch, weil sowohl FIFA als auch DFB nur die TOP-Profiligen und Großveranstal-

tungen sehen. Auch die Kommerzialisierung (Fernsehgelder, SKY) wird immer extremer. Die Interessen der kleinen Amateurvereine werden nicht ausreichend berücksichtigt. Auch die gesellschaftlichen Entwicklungen, wie offene Ganztagschulen, die massiv unsere Trainingszeiten nach hinten verschieben, oder Planungen der Kommunen, Vereine an den laufenden Kosten der Sportplätze zu beteiligen, stellen uns vor große Herausforderungen.

Insofern sind viele Dinge außerhalb des Fußballs, die das Vereinsleben massiv beeinflussen, von uns im Vorstand zu stemmen.

Vielen Dank für das Gespräch!  
(das Interview führte Jutta Kokel)



## Wir haben mehr Lösungen als Sie Probleme!

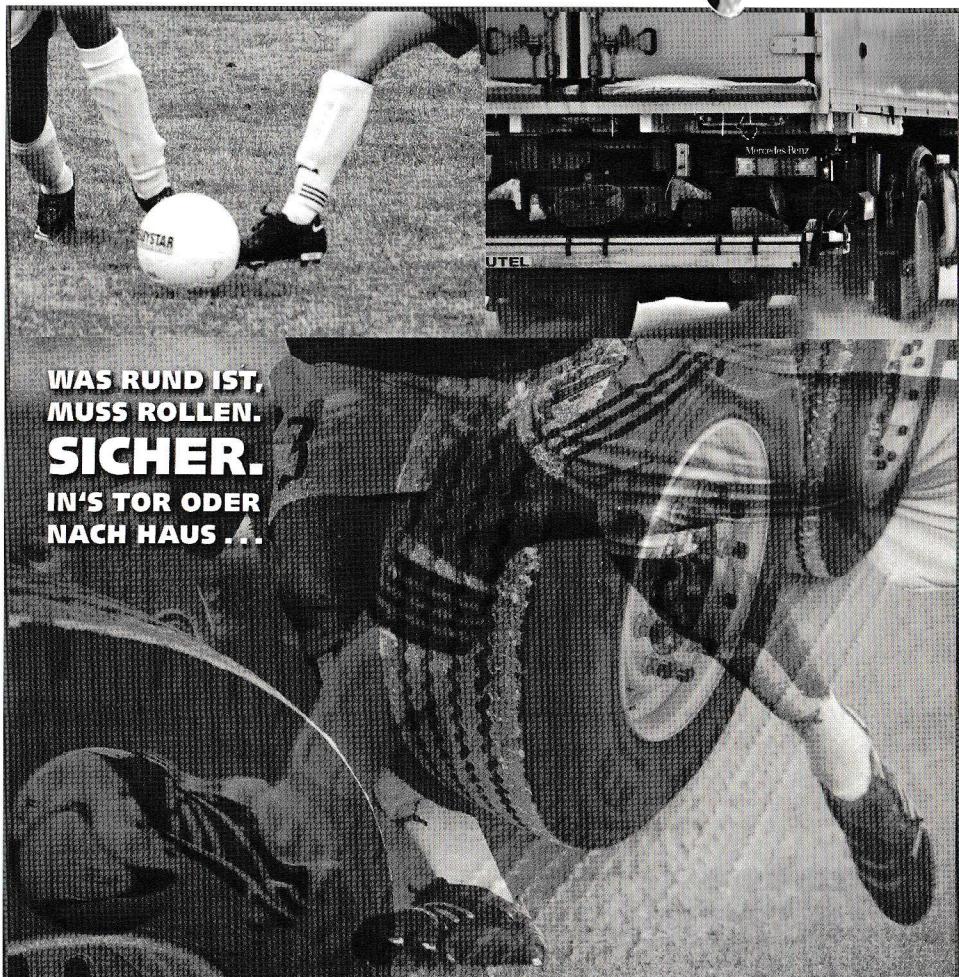
Werfen Sie einen Blick!

Unser Unternehmensfilm führt Sie hinter die Kulissen unserer täglichen Arbeit.

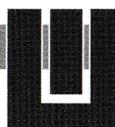
[www.elbraechter-elektrotechnik.de](http://www.elbraechter-elektrotechnik.de)

fon: 05 21.88 98 31





**Reparaturen aller Art**  
**LKW · Anhänger · Trailer**  
**Elektronische Sicherheitssysteme**  
**Diagnose · Wartung · Reparatur**  
**AU · SP · Tacho · Täglich TÜV-Abnahme**



**NUTZFAHRZEUGTECHNIK  
 NORBERT WITZKE**

Stadtheider Str. 49  
 33609 Bielefeld  
 Fon 0521 - 6 12 92  
 Fax 0521 - 6 12 09  
 info@nft-witzke.de



## News aus der Jugendabteilung:

Eigentlich gar nicht mehr so ganz neu, aber vielen doch nicht bekannt - seit dem letzten Jahr gibt es eine Patenschaft des VfR Wellensiek mit der AWO-Kita am Lohmannshof. Diese Zusammenarbeit ist durch die Initiative der Stadtsportbundjugend, genauer durch Viktoria Seele, entstanden.

Saad Talo, Mitarbeiter der Kita, trainiert dort schon länger die Kita-Fußballmannschaft und konnte infolge unserer Patenschaft auch für die Mitarbeit in der Jugendarbeit des VfR Wellensiek gewonnen werden. Wir freuen uns riesig, mit Saad einen kinderbegeisterten und höchst zuverlässigen Trainer hinzugewonnen zu haben. Saad wird in der nächsten Saison die D1 als Co-Trainer unterstützen und dann auch die entsprechende Trainer-Lizenz erwerben.



Die Zusammenarbeit mit der Kita möchten wir gerne weiter ausbauen. Gesucht wird beispielsweise durch den VfR eine Übungsleiterin für das Kindertanzen in der Kita.

**Wolfgang Beine**

## LIEBEN · TRAUERN · ERINNERN

Seit drei Generationen begleiten wir Menschen einfühlsam in der Zeit des Abschiednehmens. Es ist dieses Vertrauen, das uns ehrt. Neben einem würdevollen Umgang mit dem Verstorbenen ist es für uns von zentraler Bedeutung, auch für die Hinterbliebenen da zu sein.

### Bestattungs-Vorsorge: Eine Sorge weniger

Mit einer Bestattungsvorsorge ersparen Sie sich und Ihren Angehörigen Unsicherheit, sowie weitere seelische Belastungen. Zu einer Vorsorge gehört u.a. die Regelung für Ablauf, Umfang und Festlegung persönlicher Wünsche bei der Beisetzung, sowie die finanzielle Absicherung.

### Neuer Service für Sie von uns:

- Hilfe bei der Erstellung einer rechtssicheren Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht
- Sicherung und Übergabe des digitalen Nachlasses (z.B. Online-Konten) an die Angehörigen.
- Trauerhalle im Hause Kortstiege

**Einfühlende  
 Begleitung im  
 Trauerfall  
 bereits in der  
 3. Generation**



Schelpsheide 6 | 33613 Bielefeld  
 Tel.: 05 21/9 86 55 70 | Fax: 05 21/9 86 55 90  
 info@kortstiege.de | [www.kortstiege.de](http://www.kortstiege.de)

**Kortstiege** BESTATTUNGEN

## Warum Kinderturnen beim VfR Wellensiek?

Die Tür der Sporthalle der Wellensiekschule geht auf, ein kleines Kind schaut um die Ecke, mit einem freudigen Lächeln im Gesicht läuft es in die Halle. Zwar ist noch nichts aufgebaut, aber die Vorfreude auf eine spannende, erlebnisreiche Zeit gemeinsam mit anderen Kindern ist erkennbar.

Immer mehr Kinder füllen die Halle. Es sind die „ganz Kleinen“, die mit ihren Müttern und einigen Vätern gekommen sind. Ein Singspiel, in dem die Namen aller Kinder vorkommen, eröffnet die Stunde.

Dann geht es richtig los: Aus Matten, Ringen, aus Bänken und in kleinen Tunneln entsteht mit Hilfe der Eltern unter Anleitung von Übungsleiterin Susanne Richter ganz schnell ein abwechslungsreicher Parcours.

Da wird geschaukelt, gekrabbelt, gesprungen, balanciert und natürlich zwischen-drin immer wieder gelaufen. Hinfallen ist nicht schlimm. Erstens trösten die Eltern sofort, aber noch wichtiger ist der nächste interessante Versuch irgendwo hin zu kommen, etwas auszuprobieren. Selbstbewusst und zielstrebig geht es weiter. Und immer steht ein Lächeln im Gesicht der Kinder. Ganz offensichtlich kommt das Angebot dem natürlichen Bewegungs- und Forschungsdrang der Kinder entgegen.

Zwei Kinder-Gruppen des VfR Wellensiek turnen und spielen jeden Montagnachmittag in der Sporthalle der Wellensiekschule. Die kleinsten Kinder, etwa 2 Jahre alt, beginnen

um 16:30 Uhr, die etwas älteren fangen 1 Stunde später an.

Das Kinderturnen gehört seit vielen Jahren zum Programm der Jugendabteilung des VfR Wellensiek. Immer stand dieses kleine Angebot jedoch im Schatten der großen Fußball-Jugend-Abteilung. Das ist auch heute noch so. Und trotzdem - es ist ein tolles und erfolgreiches Angebot. Warum aber ist das so?

Die Eltern der Kinder beantworten die Frage: Uns ist es wichtig, dass unser Kind sich bewegt, mit anderen Kindern zusammen kommt. Auch wenn wir aus einem anderen Stadtteil sind, wir haben gehört, hier ist ein gutes Angebot mit einer fantasievollen und kinderbegeisterten Übungsleiterin, die auch noch fachlich was drauf hat. Eine zweite Stimme: Wir erleben hier immer wieder neue Übungen für die Kinder, unsere Tochter ist enttäuscht, wenn wir mal nicht können. Außerdem - das ist ja auch ein Slogan - Sport ist im Verein am schönsten.

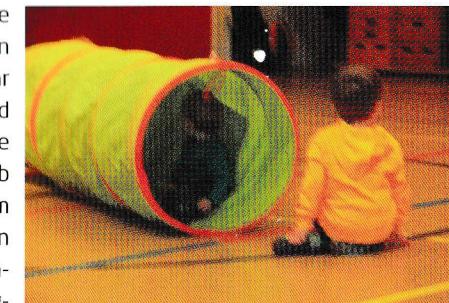
Eigentlich sollte Bewegung viel mehr in den Alltag von Kindern, gerade auch von kleinen Kindern, integriert sein, leider aber ist dem nicht so. Vielfach gibt es erhebliche motorische Defizite. Fast die Hälfte kommt bei der



Rumpfbeuge mit gestreckten Beinen nicht mehr mit den Fingerspitzen bis zum Boden. Auf einer Seite der AOK im Netz findet sich folgendes: Warum ist Bewegung für die Kinder so wichtig? Der kindliche Bewegungsdrang ist natürlich vorhanden. Für Eltern ist es

daher wichtig zu wissen, welche elementare Bedeutung dieser für die Entwicklung der Kinder hat. Toben, klettern, hüpfen, springen, balancieren oder rennen stärken nicht nur die motorischen Fähigkeiten, sondern auch die geistigen. Unsere Sprache drückt diesen Zusammenhang sehr gut aus: Bevor ein Kind etwas ~~sehen~~ Sie Dinge fassen können. Ab dem Moment, in dem das Kind selber stehen kann, setzt eine zunehmende Selbstständigkeit ein. Ohne ausreichende Bewegung sind keine großen Fortschritte zu machen. Erst wenn es alle Sinne erprobt hat, kann es Sinn erkennen. Ohne Bewegung und Sinneswahrnehmungen fehlt die Voraussetzung für jegli-

ches Selbstbewusstsein. Für die Entwicklung des Kindes ist Bewegung also genauso wichtig wie Essen und Trinken.



Eine bessere Begründung für unser Kinderturnen im VfR Wellensiek dürfte kaum zu finden sein. Wer in der Sporthalle beobachtet, wie begeistert und fröhlich die Übungseinheiten von den Kindern angenommen werden, der sieht, es geschieht mit Erfolg und zum Wohl der Kinder.

**Wolfgang Beine**

**Fahrschule**  
[www.Karsten-Salzmann.de](http://www.Karsten-Salzmann.de)

Auto  
Motorrad  
Roller

Info@Karsten-Salzmann.de

Büro:  
0521 / 80 15 104  
Auto:  
0176 / 700 606 43

## 6. Kindergarten-Cup des Fördervereins der Jugendabteilung des VfR Wellensiek

Am 28.06.2014 war es endlich wieder so weit!

Erstmals traten 20 Kitas auf dem Kunstrasenplatz am Rottmannshof beim 6. Kindergarten-Cup gegeneinander an. Unter strahlend blauem Himmel war die Stimmung aufgrund der vielen begeisterten Eltern, Omas, Opas, Onkel, Tanten, Erzieherinnen, Erzieher, Freunden etc, die die kleinen Fußballer anfeuerten, enorm.

Rund 250 fußballbegeisterte Kinder spielten je neun Minuten mit sechs Kickern ohne Torwart um den Titel. In die Finalrunde haben es dann die Kita Weltweit, die Kita Bültmannshof, das Lydia Kinderhaus und die Kita Kipps Hof I geschafft. Am Ende konnte sich dann die Kita Bültmannshof den Titel holen.

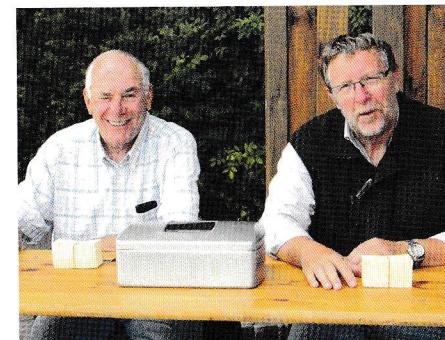
Der Preis für das schönste / originellste Trikot ging an die Kinder in den orange farbigen Shirts im Piraten-Look der Kita Hortweg.

Viel wichtiger jedoch war, dass nach dem Turnier alle Kinder als Sieger mit einer Medaille nach Hause gingen, denn schließlich stand der sportliche Spaß im Vordergrund.

In diesem Jahr findet der Kindergarten-Cup am 06.06.2015 statt! Die Vorbereitungen sind bereits angelaufen!

Ein besonderes Dankeschön möchten wir an dieser Stelle allen Helfern und Unterstützern aussprechen. Ohne Euch ist so eine Veranstaltung in dieser Größenordnung gar nicht zu schaffen.

Der Jugendförderverein der Jugendabteilung des VfR Wellensiek e.V.



**Wir haben was  
gegen  
Muskelkater!**

Erste Hilfe auch bei  
Schürfwunden und Prellungen.

Phytopharmazie  
Homöopathie  
Biochemie  
Fernreise-Impfberatung  
Ernährungsberatung  
Diabetikerversorgung

Zustelldienst:  
bis 15 Uhr bestellt 18 Uhr gebracht



Apothekerin Katja Wrede & Team  
Wertherstraße 267  
33619 Bielefeld  
Telefon 1012 36

**Apotheke  
am Wellensiek**

## Hallenstadtmeisterschaft 2014

Die Bielefelder Hallenstadtmeisterschaften sind das absolute Highlight in der Fußballszene in Bielefeld. Die Veranstaltung wird vom Fußballkreis Bielefeld organisiert und ist weit über die Stadtgrenzen hinaus bekannt. Insgesamt 40 Mannschaften nehmen jedes Jahr zwischen Weihnachten und Neujahr an diesem Hallenspektakel teil.

Mannschaften aus den unteren Ligen haben bei diesem Turnier die Möglichkeit sich sportlich mit höherklassigen Teams zu messen. Das Turnier wird zeitgleich in 4 verschiedenen Hallen in Bielefeld ausgetragen.



wurden, war entsprechender Personaleinsatz notwendig, um den organisatorischen Aufgaben gerecht zu werden. Das Team um Manfred Paul hat diese Aufgabe mit Bravour gemeistert. Besonders hervorzuheben ist, dass alle VfR Abteilungen zu dem Gelingen der Veranstaltung beigetragen haben. Senioren, Jugendabteilung, Altliga und nicht zuletzt unsere Frauenfitness-Abteilung haben mit großen Fleiß und Einsatz alle Aufgaben gemeistert. Ich denke, wir vom VfR Wellensiek waren in den 3 Tagen ein perfekter Gastgeber.

Sportlich war unsere 1. Mannschaft bei den Stadtmeisterschaften im Vorfeld bei vielen



Das Zuschauerinteresse bei den Vorrunden war wie jedes Jahr überragend.

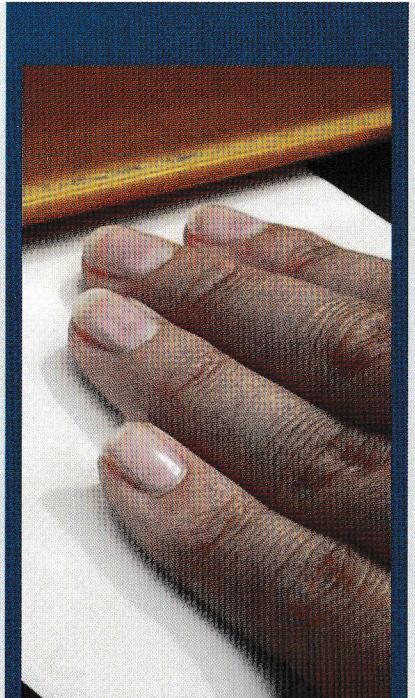
Wie auch schon im letzten Jahr hat der VfR Wellensiek die Organisation in der Halle in Gadderbaum übernommen. Zu den Aufgaben des Organisationsteam um Manfred Paul gehörten die umfangreichen Auflagen des Veranstalters „Fußballkreis Bielefeld“ umzusetzen.

Darüber hinaus musste sichergestellt werden, dass die zahlreichen Besucher der Sporthalle Gadderbaum mit Speisen und Getränken versorgt werden konnten. Da an 3 verschiedenen Tagen 2 Vorrunden und eine Zwischenrunde in Gadderbaum ausgetragen

Experten zum erweiterten Favoritenkreis gezählt worden. In der Vorrunde musste sich unser Team mit Mannschaften aus den unteren Ligen auseinandersetzen. Die Spiele gegen Hobierge, Bosporus, Quelle, und Türkücü wurden allesamt klar gewonnen.

**hage.**  
Dienstleistungen

**Ihr Partner  
für werbliche  
Dienstleistungen**



HAGE Dienstleistungen  
Herforder Straße 48  
33602 Bielefeld  
Fon: 05 21/17 89 00  
Fax: 05 21/17 26 38  
[info@hage-dienstleistungen.de](mailto:info@hage-dienstleistungen.de)  
[www.hage-dienstleistungen.de](http://www.hage-dienstleistungen.de)

**Haushaltswerbung  
Plakatierung  
Marketingkonzepte**

**adidas „TURFABRIK 2014 OMB“**  
Der Spielball der Bundesliga.  
Art. 2-0160 € 129,95\* € 89,95  
ab 3 Stück € 84,95

**IMMER AM BALL BLEIBEN MIT...**

**SPORT**  
**Böckmann**

**SPORT BÖCKMANN GMBH**  
**DINKLAKER STRASSE 15 / 49451 HOLDORF**  
**HOTLINE: 0 54 94/98 88-0**  
**WWW.SPORT-BOECKMANN.DE**

**5€ Gutschein:**  
Code **mein-shop** im Warenkorb  
eingeben und sparen!  
Mindestbestellwert 60 EUR.  
Einlösbar bis 31.12.2015  
[WWW.SPORT-BOECKMANN.DE](http://WWW.SPORT-BOECKMANN.DE)

Somit hatte unsere 1. Mannschaft die Favoritenrolle in dieser Gruppe positiv umgesetzt. Besonders hervorgetan hat sich hierbei unser Spieler Maneke Bondzio Becker der allein in der Vorrunde 16 Treffer erzielte und hiermit ein heißer Anwärter auf die Torjägerkanone war. Mit dem VfR Wellensiek qualifizierten sich noch Quelle und Hoberge für die Zwischenrund, die 2 Tage später an gleicher Stelle ausgetragen wurde. In der Zwischenrunde waren Hillegossen, Senne I, Gadderbaum und Hoberge unsere Gegner. Auch in dieser Gruppe waren unsere Jungs vom VfR Wellensiek, auf Grund Ihrer Landesligazugehörigkeit, der Topfavorit auf den Einzug in die Finalrunde. Die Mannschaft

ausgetragen wurde. Im Vorfeld war von vielen spekuliert worden, ob es dem Veranstalter gelingen würde, die Halle mit großer Zuschauerkapazität auch zu füllen. Alle Skeptiker wurden eines Besseren belehrt.

Die Halle war mit 3.000 Zuschauern!!! nahezu ausverkauft. Schon beim Eintreffen in der Halle war ein unglaubliches Kribbeln bei allen Beteiligten zu spüren. Das große Zuschauerinteresse bestätigte eindrucksvoll, dass der Amateurfußball in Bielefeld lebt!! Die Finalrunde wurde im K.o.- System gespielt. Neben dem VfR Wellensiek hatten sich noch VfB Fichte, TuS Dornberg, Arminia 2, VfL Theesen, VfL Schildesche, TuS Eintracht



hat die Favoritenrolle sofort angenommen und sehr konzentriert alle Spiele souverän gewonnen.

Somit war der Weg frei für die Finalrunde, die auf Grund des riesigen Zuschauerinteresses zum ersten Mal in der Seidenstickerhalle

und der TuS Hoberge als unterklassigste Mannschaft qualifiziert.

Unsere Mannschaft musste im Viertelfinale gegen den TuS Eintracht antreten. Für alle Spieler war die große Kulisse zunächst gewöhnungsbedürftig.

Das Spiel war dann ausgeglichen und bis zum Schluss spannend. Letztendlich konnten wir uns aber mit 2:1 durchsetzen. Somit war das Halbfinale erreicht. Im Halbfinale war der VfL Theesen unser Gegner. Der Titelverteidiger und Westfalenligist ging als eindeutiger Favorit in das Spiel. Leider hat der VfL Theesen dies auch auf dem Platz umgesetzt. Mit präzisem Kombinationsfußball spielte Theesen eine deutliche Führung heraus.

Erst zum Ende des Spiels konnte unsere Mannschaft auf Augenhöhe mit agieren. Das Spiel wurde dann 6:3 verloren. Das Trainerteam, Rolf Fritz, Dominik Popolek und Stefan Sibilski waren trotzdem mit dem Erreichen des Halbfinales hochzufrieden. Zudem wurde unser Spieler Maneke Bondzio Becker als bester Torschütze für 27 Treffer ausgezeichnet. Das Turnier hat dann der VfL Theesen verdient gegen Armina 2 gewonnen und damit den Titel erfolgreich verteidigt.

Insgesamt war es wieder ein tolles Turnier mit dem absoluten Highlight „Finalrunde in der Seidenstickerhalle“. Unsere 1. Mannschaft möchte sich auf diesem Wege noch einmal für die tolle Unterstützung unserer zahlreichen



Fans während des Turnieres bedanken.  
Wir werden im nächsten Jahr versuchen den  
Titel an den Rottmannshof zu holen.  
Bis bald am Sportplatz

**Elmar Wolff**  
Fußballobmann VfR Wellensiek



# RLT.

günstig tanken

## DIE AUTOWERKSTATT FÜR ALLE MARKEN.

### - Haupt\*- und Abgasuntersuchung

\* Durchführung hier durch amtlich anerkannte Überwachungsorganisation

### - Reifendienst

### - Inspektion

### - Neu- und Gebrauchtwagen mit Garantie

### - Anhängervermietung

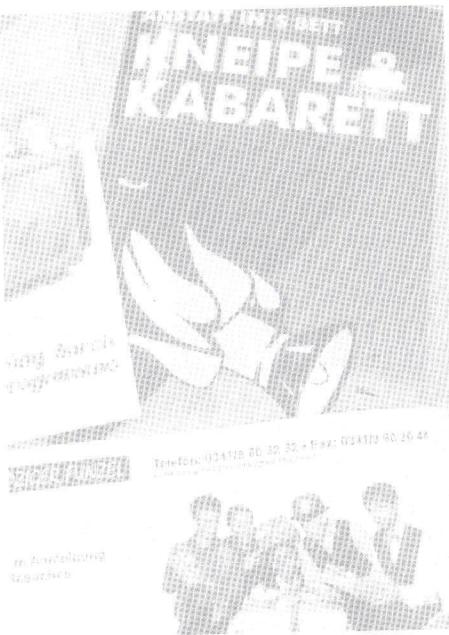


#### Tankstelle & KFZ-Werkstatt Roman Loch

Schuckertstraße 37 - 33613 Bielefeld

Telefon 0521/88 97 98 - Fax 89 48 93

mail@freie-tanke.de - www.freie-tanke.de



## Frauenfitnessfahrt 2014

Am 19. September 2014 war es wieder so weit! Dreizehn erwartungsvolle Frauen trafen sich um 8:45 Uhr am Hauptbahnhof und freuten sich auf ein Wochenende ohne Verpflichtungen aber dafür mit Spaß, Kultur und gutem Essen. Am Bahnhof wurden kleine Picknicktüten samt Piccolos verteilt, damit es auf der Bahnfahrt nicht langweilig wurde.

Um 13:30 Uhr kamen wir in Leipzig an und nach einem kurzen Fußweg erreichten wir unser wunderbares Hotel, wo wir dem Spätsommerwetter entsprechend mit einem leckeren kühlen Begrüßungstee empfangen wurden. Nach kurzer Pause begann unsere erste Stippvisite. Unser Hotel lag fußläufig nah zur Altstadt. Als erstes machten wir eine



Kaffeepause im bekannten Café „Riquet“ und probierten sächsische Eierschecke.

Durch Blicke in die Nicolaikirche und die Mädlerpassage gewannen wir erste Eindrücke von Leipzig. Das schöne Sommerwetter wurde urplötzlich durch einen heftigen Gewitterguss gestört. Unsere Schirme lagen sicher und trocken im Koffer, sodass wir uns im nahen Drogeriemarkt mit günstigen Schirmen versorgen mussten!

Die Zeit war knapp: Denn vor dem Abendessen im Hotel gab es noch einen Cocktail an der Hotelbar. Nach einem guten Drei-Gänge-Menü fand der Abend ein Ende im Irisch Pub bei leckeren Biersorten und Leipziger Allasch (Kümmel).

Den Sonnabend begannen wir mit einem guten vielseitigen Frühstück, um uns für

den Tag zu stärken. Um 10:30 begann an der Tourist-Info eine 1 ½ Std. Stadtführung mit einer kompetenten Führerin, die uns geschichtlich, kulturell und politisch hervorragend informierte.

Nach der Rundfahrt gab es eine Stärkung mit Thüringer Bratwurst und Moni's Speziallikör! Danach teilten wir uns in Interessengruppen auf. Ab 14 Uhr konnte man an der Thomaskirche anstehen, um einer Probe des Thomanerchores incl. Orgelkonzert zuzuhören. Die restlichen Frauen gingen auf Andenkentour. Dann wurde es stressig. Im Hotel konnte man noch eine süße Überraschung genießen und ab 17:30 wurde in „Auerbachs Keller“ (Goethes Stammlokal) deftige Küche mit Schwarzbiere und Kümmel serviert.

Anschließend hatten wir Karten für das Leipziger Kabarett „Funzel“. In dem Kellerlokal war es stickig, heiß und eng. Am Besten war die Nachlese; eine Extrashow „Warum passen Männer und Frauen nicht zusammen?“ Auf dem Rückweg war nur noch Zeit für einen Absacker im Pub. Wir waren ziemlich geschafft!

Am Sonntag ließen wir es locker angehen: Sektfrühstück - auschecken - Abschiedsfoto in der Lobby. Die Zeit bis zur Abfahrt verbrachten wir im Hbf in der Einkaufszeile und Coffeeshops mit dem Kauf letzter Andenken. Auf der Rückfahrt vernichteten wir die letzten Piccolos.

Wie jedes Jahr wurden schon wieder neue Ziele für das nächste Jahr vorgeschlagen:

Denn nach der Fahrt ist vor der Fahrt!

**Jutta Jürgen | Tina Freisen**

## Die „alten Altherren“ auf Tour

Seit mehr als 30 Jahren machen wir „alten Altherren“ unsere Jahresfahrt über das Vatertagswochenende von donnerstags bis sonntags. In den letzten Jahren waren wir, das sind immer 10 bis 12 Sportkollegen, z. B.

- 2010 an der Müritz in Waren
- 2011 in der tschechischen Hauptstadt Prag
- 2012 in Rüdesheim am Rhein
- 2013 in Hamburg zum Hafenfest und
- 2014 im Dorf Wangerland in Hohenkirchen.

Das Dorf Wangerland sind ehemalige Bundeswehrkasernen, die zu einer Hotelanlage umgebaut wurden. Zu erreichen ist diese Anlage in dem man mit dem Zug bis Jever und von dort weiter mit dem Taxi fährt. Die Unterbringung und die

Verpflegung sind Klasse. Innerhalb des Geländes gibt es zahlreiche Sport- und Unterhaltungsmöglichkeiten. Es gibt sehr urige Kneipen und Kegelbahnen, weiterhin eine Sporthalle, die für viele Sportarten genutzt werden kann. Auch ein Sportplatz ist vorhanden sowie eine große Halle mit allen möglichen Sportgeräten für Kinder. Ein Sandstrand lädt zum Schwimmen ein und es gibt die Möglichkeit zum Bootfahren. Eine Fahrradvermietung ist ebenfalls vorhanden. In der Nähe liegen die Nordseebäder Horumersiel und Hooksie.

Die Anlage ist hervorragend geeignet für Mannschaftsfahrten mit einem sehr guten Preis-Leistungsverhältnis. Die nächste Fahrt 2015 wird uns auf die Ostseeinsel Usedom führen.

Udo Büschensfeld



### Ihr Lieferant für

- Sand und Kies
- Schotter und Splitt
- Mutterboden
- Absetzmulden

Walther-Rathenau-Str. 102 • 33602 Bielefeld  
Tel. 0521/64030 • [info@vollmer-sand.de](mailto:info@vollmer-sand.de) • [www.vollmer-sand.de](http://www.vollmer-sand.de)

## Fußball-Camp

Einzigartig in Ostwestfalen ist das VfR WELLENSIEK FUSSBALL-CAMP, das immer in der letzten Woche der NRW-Sommerferien stattfindet und nun schon seit 2001 zum 14. Mal im Sommer 2015 ausgetragen wird.

Im Jahr 2004 hatten wir wegen des Umbaus des Kunstrasenplatzes eine Pause. Insgesamt haben über 2000 Kinder bei uns teilgenommen. Im letzten Jahr hatten wir 120 Teilnehmer, die von 20 Trainern betreut wurden. 5 Tage von Montag bis Freitag spielen und trainieren über 100 Fußballerinnen und Fußballer auf der Sportanlage des VfR von 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr.

Die Übungsinhalte sind immer mit viel Spaß und Freude verbunden. Spiel, Elfmeterschießen Turniere etc. sind an der Tagesordnung.

Höhepunkt ist der Freitag mit der Austragung der MINI WM. Hier hat es auch schon Tränen gegeben, wenn Kinder nicht für Deutschland spielen durften und dann noch im Team Holland antreten mussten. Aber bei der Pokalverleihung war dann meistens alles vergessen.

Verblüffend ist, dass der Altersschnitt sich deutlich nach unten verschoben hat, so dass heute Kinder mit 11 Jahren schon zum 5. oder 6-mal teilnehmen. Viele ehemalige Teilnehmer sind heute als Trainer tätig; was für eine Karriere.

Mittagessen wird in der Mensa der Universität eingenommen, was immer ein Highlight für die Kinder bedeutet und bei den Studenten und Angestellten der Uni für Erheiterung sorgt. Man hat das Gefühl, dass unsere kleinen Kicker im Sportdress

An advertisement for Soccerbase Bielefeld. The logo features the word "Soccer" in large black letters and "base" in green. Below the logo, it says "BIELEFELD". To the left, there is a vertical list of logos for various sports brands: adidas, NIKE, erima, JAKO, hummel, DERBYSTAR, PUMA, uhlsport, UNDER ARMOUR, McDavid, molten, and JOMA. To the right, there is a large green banner with the text "Wir wünschen dem VfR Wellensiek viel Erfolg für den weiteren Saisonverlauf!". Below this, there is a red banner with the text "Alle Artikel rund ums Leder!" and an image of a soccer boot. A yellow diagonal banner on the right says "10 EURO Gutschein". At the bottom right, there is small text: "Gültig ab sofort bis zum 31.05.15 - ab 50 Euro Einkaufswert! Nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen. Pro Einkauf ein Gutschein. Keine Barauszahlung."

**Soccer** **BIELEFELD**  
base

Niederwall 37-39 | 33602 Bielefeld | Tel. +49 (0) 52 1 / 2 52 67 15  
[soccer-base.de](http://soccer-base.de) | [info@soccer-base.de](mailto:info@soccer-base.de) | [facebook.com/SoccerBaseBielefeld](http://facebook.com/SoccerBaseBielefeld)

**Wir wünschen dem  
VfR Wellensiek viel Erfolg für  
den weiteren Saisonverlauf!**

**Alle Artikel rund  
ums Leder!**

**10 EURO  
Gutschein**

Gültig ab sofort bis zum  
31.05.15 - ab 50 Euro  
Einkaufswert!  
Nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen.  
Pro Einkauf ein Gutschein. Keine Barauszahlung.

für einige Studenten eine Erscheinung wie Marsmenschen darstellen.

Besonders für die langjährige Unterstützung von Uli Bergander möchte ich mich hier ausdrücklich bedanken. Auch Mani Paul und Bugi Fazljevic haben in den letzten Jahren durch Ihr Engagement enorm zum Gelingen der Camps beigetragen.

Wenn zum Abschluss am Freitag mehrere Eltern von anderen Vereinen sich bei mir für die tolle Arbeit der jungen VfR-Trainer und des VfR Wellensiek bedanken, weiß ich dass wir mit unserem Camp seit Jahren auf dem richtigen Weg sind.

**Rolf Fritz** (seit 14 Jahren dabei)



# Pflege Zuhause

*Mit unserer Hilfe leben Sie sicher  
umsorgt zuhause*



## Unser Angebot:

- Grund- und Behandlungspflege
- hauswirtschaftliche Versorgung
- psychiatrische Pflege und Eingliederungshilfe
- ambulant betreute Wohngemeinschaften
- Betreutes Wohnen im Babenquartier (ab 2015)

Wir beraten und unterstützen Sie gerne!  
Sylke Seek und Manuela Skusa



96 74 80

Hauspflegeverein e.V.

neu ab 2015

Babenhauser Str. 21  
33613 Bielefeld



August-Bebel-Str. 133a  
33602 Bielefeld

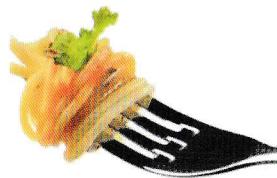
DER PARITÄTISCHE  
UNSER SPITZENVERBAND

[www.hpvbi.de](http://www.hpvbi.de) ■ [info@hpvbi.de](mailto:info@hpvbi.de)

Genießen Sie Gerichte und Speisen aus der Original Italienischen Küche

Mit Liebe und den besten Zutaten für Sie zubereitet

Familie Greco



Voltmannstr. 285 - 33613 Bielefeld  
Telefon: 0521 9237673

#### „Fit for Fifty“

Möchten Sie Fett verbrennen, Stress abbauen und mit unkomplizierten Bewegungen etwas für Ihre Gesundheit tun, dann sind Sie bei „Fit for Fifty“ genau richtig.

Dieser Kurs richtet sich an alle Junggebliebenen sowie Neueinsteiger, Sportanfänger oder Wiedereinsteiger, übergewichtige Personen und Personen mit leichten Gelenk- und Rückenbeschwerden, die Spaß an Bewegung, mit speziell für den Kurs komponierter Musik, haben. Neugierig?

Dann kommen Sie zu einer kostenlosen Schnupperstunde in die Wellensiekshule, Wellensiek 208, Donnerstag von 20.00 Uhr - 21.00 Uhr (vierzehntägig)

Auch unsere anderen Fit-

nesskurse können Sie gerne in einer Schnupperstunde kennenlernen.

Jeden Dienstag von 18.00 - 19.00 Uhr und 19.00 - 20.00 Uhr.

Probieren Sie einfach aus, welcher Kurs Ihnen am besten gefällt. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage unter

[www.vfrwellensiek.de](http://www.vfrwellensiek.de).



# CLEMENS + HEGEL REIFEN-SERVICE

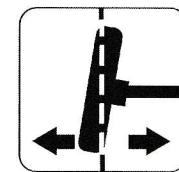
Neureifen, Runderneuerungen, Leichtmetallfelgen, Zubehör, Elektr. Achsvermessung, Autoservice

## Die Formel für:

- mehr Sicherheit
- weniger Reifenverschleiß
- Verlängerung des Reifenlebens
- Bares Geld sparen!



elektro.  
Auswuchten

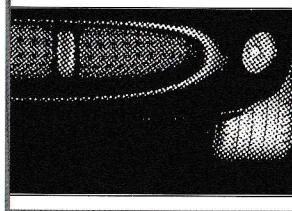


elektro.  
Achsvermessung

Ab Februar 2015 finden Sie uns  
im neuen Gewerbegebiet  
"Niedermeyers Hof" in Bielefeld-Oldentrup.

## Am Niedermeyersfeld 2

Telefon 0521/290071/72 · Telefax 0521/290317 · [clemens-hegel@t-online.de](mailto:clemens-hegel@t-online.de)



Unsere Empfehlung:

**Continental**



## Herzlichen Dank

an alle, die zum Erscheinen dieses Heftes beigetragen haben! Wir bitten unsere Leserinnen und Leser, den Anzeigen besondere Aufmerksamkeit zu schenken und beim Einkauf oder bei der Inanspruchnahme von Dienstleistungen die Inserenten zu berücksichtigen.

Nach dem Heft, ist vor dem Heft - Das nächste Heft ist zum Saisonstart 2015/16 geplant. Freuen Sie sich mit uns auf u.a. folgende Themen:

**Fotos der Senioren- und Junioren  
Mannschaften 2015/16**  
**Berichte Senioren- und Junioren-  
Mannschaften**  
**Alles über die Nutzung des Defibrillatoren**  
**Oktoberfest - Rückblick auf 2014**  
**Ehrungen Mitglieder 2015**

## Impressum:

**Herausgeber:** VfR Wellensiek e.V.

**Auflage:** 1.000 Stück

**Redaktion:** Team des VfR Wellensiek

**Anzeigenkoordination:** Markus Nolting,  
Manfred Paul, Jutta Koke

**Layout:** Werbeagentur mosaic GmbH |  
Mathias Hauke

**Fotonachweis:** Team des VfR Wellensiek  
Alle Texte, Fotos und Anzeigen sind  
urheberrechtlich geschützt, weitere  
Verwendung ist nur mit ausdrücklicher  
Genehmigung gestattet.



**Mit uns können Sie rechnen.  
Der Sparkassen-Privatkredit.**

Der Unterschied beginnt beim Namen.

Der Sparkassen-Privatkredit hilft immer dann, wenn es im Leben darauf ankommt. Schnell und unkompliziert mit günstigen Zinsen und kleinen Raten. Entdecken Sie den Unterschied. Sparkasse. Wir nehmen Beratung persönlich.

**Sparkasse Bielefeld**

[www.sparkasse-bielefeld.de](http://www.sparkasse-bielefeld.de)